



Marino Catalá

Un colaborador incondicional y patrono de la Fundación Aspanias Burgos

última

De regreso: ¿Adónde fuimos este verano?

página 3

Concurso de tarjetas

Abierto el plazo para empezar a pintar la Navidad

última

Puentesauco, formación en Plan FIP

página 3

Firma invitada
M^a Ángeles García
Presidenta de Feaps Castilla y León

última

editorial

Por derecho

El pasado día cinco de octubre, el Congreso de los Diputados aprobó el Proyecto de Ley de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las Personas en situación de Dependencia. Es muy satisfactorio que se haya aprobado con el acuerdo de casi todos los grupos parlamentarios y que ahora pase a su tramitación en el Senado con el compromiso de dichos grupos, gobierno y oposición incluidos, de incorporar nuevos aspectos que son claves para nuestro colectivo. Tal es la inclusión plena y explícita de las personas con discapacidad intelectual en la ley, lo que se haría a través de una ampliación de la definición de dependencia...

(Sigue en página 2)



Algo más de 40 personas desarrollan tareas de voluntariado en las áreas de Ocio, Cultura y Deporte de la asociación.

La formación continua, clave de un voluntariado eficaz

Mejorar las herramientas de comunicación y educar a través del juego son los temas que han centrado las jornadas este año.

El Servicio de Ocio, Cultura y Deporte de Aspanias Burgos tiene claro desde hace tiempo la importancia que tiene la formación de las personas que realizan tareas de voluntariado en este área de la organización, para la eficacia de las tareas que desarrollan.

En lo que llevamos de año, más de 40 personas han parti-

cipado en las jornadas formativas, que como novedad, han contado este año con la colaboración de técnicos de la Escuela Diocesana de Burgos.

En sesiones repartidas entre los meses de marzo y septiembre, se ha hablado de la necesidad de definir canales que faciliten una mejor comunicación

entre técnicos y voluntarios, para poder desarrollar mejor los programas de ámbito cultural, deportivo y ocio destinados a las personas con discapacidad intelectual (DI) y a sus familias. También, los voluntarios han conocido las ventajas de educar a través de los juegos, haciéndolos más accesibles. (Página 3)

Puentesauco prepara una unidad sobre la historia de los "dinos"

La novedad del curso 2006-2007 del centro de Educación y Formación Puentesauco de Aspanias consiste en la creación de una unidad pedagógica sobre el mundo de los dinosaurios. En su elaboración trabajan un equipo formado por profesores de Aspanias e investigadores del yacimiento "El Oterillo", de Salas de los Infantes. Juntos harán un cuaderno adaptado para que el alumnado del centro comprenda la historia de estos animales.

Esta iniciativa ha sido posible gracias al convenio suscrito en junio de este año entre la Fundación Aspanias Burgos y la Fundación Dinosaurios de Castilla y León. (Página 3)



Un Oro y 4 platas para Aspanias, en los europeos de Roma

Los jóvenes deportistas de Aspanias Laura Fraile Vicioso (oro individual y plata por parejas), Jessica Hidalgo Puente (plata individual y por parejas) David Ibáñez Esteban (4º individual y plata por parejas) y José Luis González Ruiz (4º individual y plata por parejas) han regresado de Roma con un oro, 2 cuartos puestos y 4 medallas de plata, después de participar en los Juegos Europeos Juveniles Special Olympics. Laura, Jessica, David y José Luis han competido en bocce, que es el nombre con el que se conoce al juego de petanca adaptado. (Página 2)

Aspanias presenta a los periodistas el trabajo de los dos últimos años

El presidente de Aspanias Burgos y el director gerente de la asociación, Miguel Patón y José María Ibáñez (respectivamente) han presentado a los medios de comunicación los proyectos más destacados en los que ha trabajado la organización en los dos últimos años y que ya son una realidad: el Centro de Atención Integral a Personas con Discapacidad Intelectual y Envejecimiento Prematuro y la Fundación Aspanias Burgos.

El acto institucional reunió a directores, corresponsales, redactores y gráficos de los medios de comunicación de la capital (una treintena de informadores). La reunión se celebró en las instalaciones del centro de mayores de Fuentecillas. (Página 2)



Miguel Patón dio la bienvenida a directores, redactores, corresponsales y gráficos.

editorial

Por derecho

El pasado día 5 de octubre, el Congreso de los Diputados aprobó el Proyecto de Ley de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las Personas en situación de Dependencia.

Es muy satisfactorio que se haya aprobado con el acuerdo de casi todos los grupos parlamentarios y que ahora pase a su tramitación en el Senado con el compromiso de dichos grupos, Gobierno y oposición incluidos, de incorporar nuevos aspectos que son claves para nuestro colectivo.

Tal es la inclusión plena y explícita de las personas con discapacidad intelectual en la Ley, lo que se haría a través de una ampliación de la definición de dependencia que incluya la necesidad de apoyos para tener autonomía personal.

Podemos estar razonablemente satisfechos porque, tras la movilización de las familias de FEAPS enviando más de 60.000 cartas al presidente del Gobierno, tanto el presidente José Luis Rodríguez Zapatero como la gran mayoría de los parlamentarios han asumido la necesidad y la justicia de nuestra reivindicación.

Pedimos que las personas con discapacidad intelectual puedan ser, sin restricciones, beneficiarios del Sistema Nacional de Dependencia que se desarrollará a partir de esta ley. Sistema que ha de garantizar un amplio catálogo de prestaciones y servicios básicos para atención a la dependencia y para apoyo a la autonomía personal.

La diferencia con el actual sistema de servicios sociales consiste en que la nueva Ley configura derechos subjetivos: esto es: universales, vinculantes y exigibles. En el futuro, si a una persona le corresponde por su grado de dependencia una determinada prestación o servicio, el Sistema Público de atención a la dependencia estará obligado a proveer dicha prestación a la persona que lo solicite. De la misma forma que se tiene derecho a la prestación sanitaria en el Sistema Público de Salud.

Quedarán todavía prestaciones y servicios sociales por cubrir que deberán ampararse y regularse como derechos sociales en el desarrollo de leyes autonómicas, como la ya anunciada Ley de Servicios Sociales y Dependencia de Castilla y León.

Aprovechemos esta ocasión para agradecer a nuestros políticos y parlamentarios la sensibilidad mostrada en este momento hacia las especiales necesidades y condiciones de las personas con discapacidad intelectual.

Las familias debemos también continuar atentas y preparadas para seguir reivindicando, si fuera preciso, que los apoyos que son imprescindibles para la vida diaria de nuestros hijos y familiares con discapacidad se conviertan en SU DERECHO.

ASPANIAS BURGOS

C/ Federico Olmeda, 1 · 09006 BURGOS · Telf. 947 23 85 62 · Fax 947 23 85 13
 correo electrónico: aspanias@feapsyl.org
 Redacción, composición y edición: Departamento de Comunicación de Aspanias
 Delma Vicario Vicario (comunicacion@aspaniasburgos.com)
 Impresión: ARTECOLOR IMPRESORES
 Depósito Legal: BU-555-1996

CENTRO OCUPACIONAL



El CO recorre la provincia. A finales de agosto, los usuarios y profesionales del Centro Ocupacional (CO) de Aspanias visitaron el Desfiladero de la Yecla, las Lagunas de Neila y las localidades de Fuensaniza, Santo Domingo de Silos, Salas de los Infantes y Quintanar de la Sierra. En Salas aprovecharon para saludar a los compañeros del centro de Aspanias y conocer el Museo de los Dinosaurios. Las visitas se enmarcan en el Programa de Actividades Complementarias que organiza el CO, para conocer la provincia.



EN LA FOTO,
DE IZQUIERDA A DERECHA

Juan Luis Rodríguez
(entrenador)

José Luis Rodríguez

Laura Fraile

Jessica Hidalgo

David Ibáñez

El equipo de Bocce regresa de los europeos de Roma con un oro y cuatro platas

El bocce o boccia (término más utilizado en España) es el nombre con el que se conoce al juego de la petanca adaptado para que lo puedan practicar las personas con algún tipo de discapacidad.

Un grupo de jóvenes deportistas de Aspanias (los únicos que han competido de Castilla y León) acaba de regresar de Roma con una importante lista de triunfos en este deporte. La delegación compuesta por Laura Fraile Vicioso (oro individual y plata por parejas), Jessica Hidalgo Puente (plata individual y por parejas) David Ibáñez Esteban (4º individual y plata por parejas) y José Luis González Ruiz

(4º individual y plata por parejas) ha demostrado lo bien que se les da el juego de la boccia, en los recientes Juegos Europeos Juveniles Special Olympics, Roma 2006, que se han celebrado entre el 28 de septiembre y 5 de octubre en la capital italiana. Se da la circunstancia de que es la primera vez que un campeonato internacional ha incorporado esta modalidad deportiva.

El campeonato ha reunido a 1.400 deportistas procedentes de 57 países, que han estado acompañados por sus familias, voluntarios y entrenadores. El entrenador desplazado por Aspanias ha sido Juan Luis Rodríguez.



J.M. Ibáñez, en su intervención ante los periodistas./ L. Camarero explicó las características del centro de mayores.

Aspanias hace balance de su gestión ante los periodistas

“Os hemos invitado hoy aquí, a compartir con nosotros unas horas de esta jornada de lunes para que conozcáis, de primera mano, los proyectos en los que hemos trabajado en los últimos años: El Centro de Mayores y la Fundación Aspanias Burgos”. Con estas palabras, el presidente de Aspanias Burgos, Miguel Patón, daba la bienvenida (el pasaso 23 de septiembre) a directores, corresponsales, redactores y gráficos de los medios de comunicación de Burgos capital. El acto institucional reunió a una treintena de informadores, en el Centro de Mayores de Fuentecillas.

A la intervención del presidente de la entidad, le siguió la del director gerente, José María

Ibáñez, quien recordó que “la residencia y centro de día (en Fuentecillas) son el quinto centro que promueve Aspanias, con el que venimos a completar el ciclo de atención y cuidados que precisa la vida de la persona con discapacidad intelectual”. “Una vez abierto y puesto en marcha el centro -añadió-, nos hemos propuesto reunir el próximo verano en Burgos a expertos en envejecimiento y discapacidad intelectual; un binomio de enorme actualidad y del que hay que empezar a hablar con rigor y dando respuestas”. El acto con los medios de comunicación reunió a directivos y dirigentes de Aspanias, que acompañaron a los informadores en su recorrido por las instalaciones.

200 usuarios se han ido de vacaciones este verano con el servicio de Ocio de Aspanias

Las vacaciones de verano del servicio de Ocio de Aspanias Burgos ha despertado el interés de cerca de 200 usuarios pertenecientes a los distintos centros y servicios de la organización: Centro Puentesaúco, Centro Ocupacional, Centro Especial de Empleo y Unidad Asistencial.

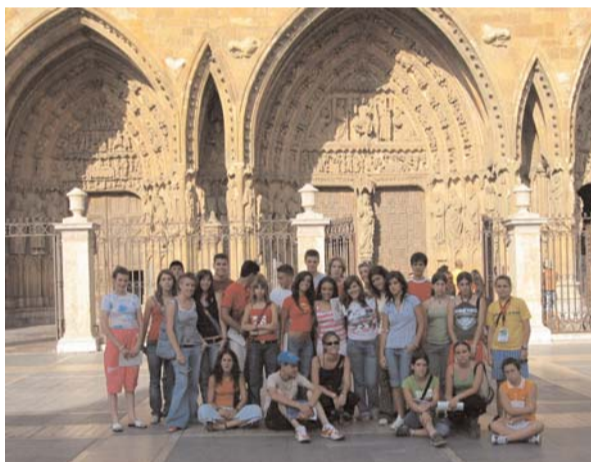
Los destinos a los que han viajado este año han sido las provincias de Alicante (La Marina de Elche), Logroño (Lardero), Salamanca (Alto de Béjar), Palencia (Arbejal) y Huelva (Matalascañas).

Una completa oferta que cuenta con su visto bueno: "Son ellos quienes eligen lo que quieren hacer en cada momento", comenta Goyo Camarero responsable del servicio de Ocio, Cultura y Deporte.

Los usuarios han estado acompañados por técnicos y voluntarios del área de ocio. Junto a estas líneas leemos la opinión que nos ha dejado uno de los 33 voluntarios que ha hecho de monitor de personas con discapacidad intelectual, este verano.

Otra forma de acercarse

La labor de voluntario durante las vacaciones resulta una experiencia muy gratificante sobre todo a nivel personal, ya que proporciona un acercamiento especial con l@s chic@s. Este acercamiento resulta diferente de la relación que se puede establecer con ell@s en la asociación. Se establecen vínculos emocionales que nos hacen crecer como personas. Por otra parte para las personas que nunca han tenido contacto con estas personas puede ser gratificante a nivel profesional./ Pablo Rodríguez



Alto de Béjar (Salamanca). Centro Puentesaúco.



Arbejal (Palencia). Unidad Asistencial.



La Marina de Elche (Alicante). Centro Ocupacional.



Lardero (Logroño). Centro Ocupacional y Unidad Asistencial.



La Marina de Elche (Alicante). Centro Ocupacional, Formación y Centro Especial de Empleo.



Matalascañas. Centro Especial de Empleo

La formación del voluntario es clave para la organización

Más de 40 personas han participado en las jornadas de formación del voluntariado que ha organizado Aspanias Burgos durante los diez primeros meses del año. Mejorar las herramientas de comunicación y educar a través del juego han sido los temas que han centrado las jornadas este año. En sesiones repartidas entre los meses de marzo y septiembre, se ha hablado de la necesidad de definir canales que faciliten una mejor comunicación entre técnicos y voluntarios, para poder desarrollar mejor los programas de ámbito cultural, deportivo y ocio destinados a las personas con discapacidad intelectual (DI) y a sus familias. También, los voluntarios han conocido las ventajas de educar a través de los juegos, haciéndolos más accesibles. El Servicio de Ocio, Cultura y Deporte de la entidad tiene claro (desde hace tiempo) la importancia que tiene la formación de las personas que realizan labores de voluntariado en este área de la organización, para la eficacia de las tareas que desarrollan. Las jornadas de este año han contado con la colaboración de técnicos de la Escuela Diocesana de Burgos.

El centro Puentesaúco estrenará en 2007 una unidad sobre los dinos

El Centro de Educación y Formación Puentesaúco de Aspanias reanudaba el pasado 11 de septiembre su actividad docente y formativa con 97 alumnos (13-23 años) procedentes de la capital y provincia (Burgos). La novedad del curso de este año se centra en la incorporación a las aulas de una unidad pedagógica que acerque de una manera clara y sencilla (adaptada) al nivel de comprensión del alumnado, el mundo de los dinosaurios. De su elaboración se encargará un equipo formado por profesores de Aspanias e investigadores del yacimiento de dinosaurios "El Oterillo" de Salas de los Infantes, gracias al acuerdo firmado hace unos meses entre las fundaciones Aspanias Burgos y Dinosaurios de Castilla y León. Según las previsiones del equipo de trabajo, la unidad podría estar lista para el segundo trimestre del curso. Este año escolar contará también con otra novedad: la hipoterapia (beneficios terapéuticos que aporta la monta a caballo). Para su práctica, se han previsto una serie de excursiones a caballo en la localidad burgalesa de Ailanes. La puesta en marcha en los próximos meses de un nuevo programa de Garantía Social (lencería, lavandería y servicios) y de la Escuela de Padres (segundo año) completan en términos generales la oferta de la agenda educativa de este curso.

Mírame como yo te miro a ti, nueva campaña de Feaps CyL

Soraya González y Mario Esteban (dos jóvenes de Aspanias) comparten protagonismo con siete jóvenes más de la región en el video promocional de la nueva campaña de presencia social que ha creado Feaps Castilla y León, para mostrar la realidad de las personas con discapacidad intelectual. Cada uno de ellos protagoniza un papel en el audiovisual *Mírame como yo te miro a ti*. Mario es pintor (como lo es en la vida diaria) y Soraya, recepcionista (como en la vida misma, pues es el trabajo que hace desde hace unos años en el Centro Especial de Empleo que Aspanias tiene en Quintandueñas).



Usuarios de la **RESIDENCIA** Puentesauco y **PISOS** de Aspanias han cuidado, manejado, alimentado y montado a **CABALLO** en septiembre, en el centro "Equinoterapia", de Villaciencio. Al personal del centro, **GRACIAS**.

ALUMNOS y profesores del centro **PUNTESAÚCO** han visitado los estudios de la **SER** (Burgos). Durante la visita asistieron a la realización de un programa en directo y conocieron cómo funciona una emisora musical. Al final, fotografía con parte de la redacción.



Aspanias forma a 45 personas en el marco del Plan FIP

El Centro de Formación Puentesauco está preparando para el empleo a 45 personas (con dificultades de acceso al mercado laboral e inscritas como desempleadas) en los perfiles de jardinería, viveros y telefonista-recepcionista de oficina. La formación se enmarca dentro del Plan de Formación e Inserción Profesional (Plan FIP), del servicio Público de Empleo de la Junta de Castilla y León (EcyL). La duración de los cursos es de cinco meses. De momento, 3 personas del módulo de jardines han empezado a trabajar en empresas del mercado abierto.

Abierto el plazo para el concurso de tarjetas de Navidad

El 17 de noviembre es el último día para poder participar en el I CONCURSO DE TARJETAS NAVIDEÑAS que han organizado conjuntamente (este año) las fundaciones Aspanias Burgos y Dinosaurios de Castilla y León. Las bases se pueden consultar en el servicio de Ocio de Aspanias (Federico Olmeda, 1). El concurso de cuentos se pondrá en marcha una vez finalizado el de las tarjetas.



Marino Catalá recibe el agradecimiento de los directivos de Aspanias

Los directivos de la asociación y fundación Aspanias Burgos realizaron el pasado 16 de octubre un merecido homenaje a Marino Catalá, patrono de la Fundación Aspanias Burgos y presidente durante más de cinco años de la fundación madrileña "Carlos Martín", de la que fue patrono fundador.

Durante el acto (que reunió a miembros de la junta directiva, patronato y equipo de dirección), el presidente de la entidad, Miguel Patón, recordó la vinculación de Marino Catalá con Aspanias y agradeció (en nombre de todos) el apoyo y asesoramiento prestados por él y la fundación "Carlos Martín", al desarrollo del proyecto *Ideas y Personas*, que tras años de trabajo y maduración ha conducido a Aspanias a ir sentando las bases de su futuro.

Marino Catalá (que estuvo acompañado por el director del Centro Especial de Empleo de Madrid "MRM", Jorge Rodríguez) agradeció el gesto de Aspanias hacia su persona. Catalá señaló que el apoyo prestado en el proceso de formación de socios y directivos (emprendido en Aspanias con el proyecto "Ideas y Personas") ha sido "casi una obligación", dada la "amistad" que une a ambas fundaciones y las estrechas relaciones que mantienen desde hace tiempo. Aspanias Burgos y la Fundación Carlos Martín trabajan conjuntamente en varios frentes. Bien a través de los trabajos que realizan sus respectivos Centros Especiales de Empleo o de la colaboración e intercambio de conocimientos entre sus profesionales, para la puesta en marcha de nuevos programas y servicios como la Escuela de Padres o el Centro de Día de Fuentecillas.

FIRMA INVITADA

M^aÁNGELES GARCÍA SANZ

Presidenta de Feaps Castilla y León

Burgos me mira y me escucha

Mírame con yo te miro a ti. Mírame con igualdad, con normalidad, con ternura, con complicidad. Mírame. Este es el llamamiento que hacemos desde FEAPS Castilla y León a la sociedad. Un mensaje rotundo y claro que el pasado mes de octubre sonó con fuerza en el Teatro Principal del capital burgalesa. Mírame como yo te miro a ti es el nombre de una campaña de sensibilización social que a través de la voz y la mirada de nueve personas con discapacidad intelectual, cautivan y embelesan al público más exigente.

Mírame como yo te miro a ti se ha presentado en 6 provincias y nadie ha permanecido indiferente (entre los que me incluyo) y, especialmente en Burgos, porque ha tenido un significado muy especial para mí, al compartir mesa con dos de nuestros actores, Soraya y Mario, que nos recordaron a todos los presentes sus aptitudes y actitudes para ser un ciudadano más de pleno derecho, ¡hasta cuando vamos a tener que seguir pidiendo esta igualdad!

La segunda parte de la campaña dice, "La discapacidad intelectual, conócela", afirmación que puede parecer obvia para todos nosotros, pero que si hoy fuese conocida por todos no seríamos ignorados en las legislaciones que están en el candelero en los últimos meses, tanto en el ámbito nacional como autonómico.

Estas demandas, reflexiones o deseos... ¡son tan claras escuchadas en su boca! Que nos siguen poniendo un nudo en la garganta, porque sabemos, que en esta sociedad del siglo XXI, donde parece que hemos conseguido todo, sigue habiendo grandes desigualdades entre las personas. Es injusto que los niños no quieran jugar con José Carlos o que Soraya tenga más dificultades para encontrar un trabajo que otro joven de su edad, o que Mario... nuestros actores por un día, nos cuentan en primera persona sus inquietudes con la esperanza de conseguir los derechos que tiene cualquier ciudadano.

Esta campaña de sensibilización pretende llegar a todos los públicos y para ello contamos con la fuerza de los medios de comunicación; la colaboración del Ayuntamiento de Burgos para hacer llegar este mensaje a todos los burgaleses a través del mobiliario urbano de la ciudad; y en último lugar, y no por ello menos importante, con el empuje de todas las asociaciones para ser altavoz de nuestro mensaje "Mírame como yo te miro a ti".

Burgos es ejemplo de un potente movimiento asociativo y, sin temor a equivocarme, encabezado por una de nuestras asociaciones históricas, ASPANIAS, que ayer, hoy y mañana, será un aliado perfecto para seguir trabajando por esa Misión que todos los miembros de FEAPS tenemos y que me gustaría terminar con ella: "Mejorar la calidad de vida de las personas con discapacidad intelectual y la de sus familias"

Cartas desde el destierro

Al volver de vacaciones, Don Rodrigo escribe al Presidente de ASPANIAS sobre un asunto nada banal

Caro Señor: Me embarga un gran cabreo, pues al tornar de nuevo aquí, a Valencia, veo que nos quieren tomar el pelo con la llamada "Ley de Dependencia".

Es que estos políticos son cual novios que embaucan y seducen con pericia, mas dejan abandonada a su dama rápido, en cuanto se la benefician.

Muy bien hacéis, por tanto, en convocarnos y exigir más apoyo a nuestros hijos. ¡Que no se aprovechen de nuestros votos! ¡Que cumplan lo que en campaña se dijo!

Podéis contar conmigo y con mi tropa por si es menester marchar a Las Cortes: Está ensillado mi leal Babieca y Tizona tiene amolado el corte.